



Q3419-90171

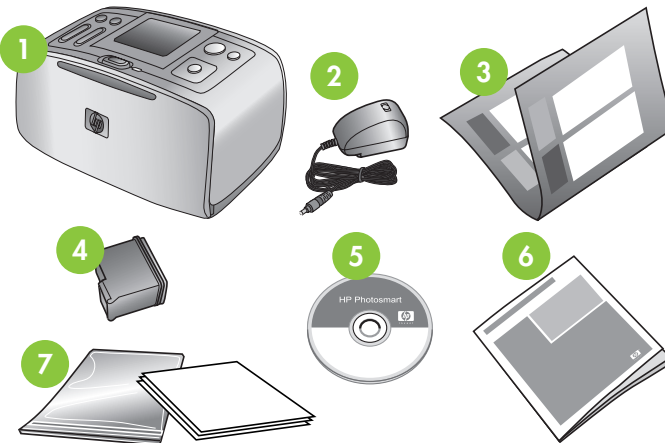


Guía de configuración HP Photosmart 370 series

Guia de instalação HP Photosmart 370 series

Setup Guide HP Photosmart 370 series

1



Desembale la impresora

- Retire la cinta y el embalaje de cartón del interior y alrededor de la impresora. La caja de la impresora contiene los siguientes elementos:

- | | |
|--|---|
| 1. Impresora HP Photosmart 370 series | 5. Software HP Photosmart en CD |
| 2. Alimentación y adaptadores | 6. Guía del usuario |
| 3. Guía de configuración (este póster) | 7. Paquete de muestras de papel y bolsa de papel sellable |
| 4. Cartucho de impresión de tres colores | |

Desembalar a impressora

- Remova a fita e a embalagem de papelão da parte interna e ao redor da impressora. A caixa da impressora contém os itens a seguir:

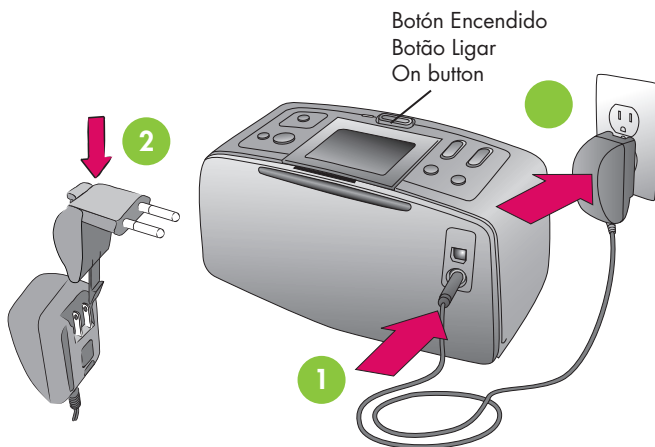
- | | |
|--|---|
| 1. Impressora HP Photosmart 370 series | 5. Software HP Photosmart em CD |
| 2. Fonte de alimentação e adaptadores | 6. Guia do Usuário |
| 3. Guia de instalação (este pôster) | 7. Pacote de mídia de amostra e embalagem de mídia que pode ser vedada várias vezes |
| 4. Cartucho de impressão colorido | |

Unpack the printer

- Remove the tape and cardboard packaging from inside and around the printer. The printer box contains the following items:

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. HP Photosmart 370 series printer | 5. HP Photosmart software on CD |
| 2. Power supply and adapters | 6. User's Guide |
| 3. Setup Guide (this poster) | 7. Sample media pack and resealable media bag |
| 4. Tri-color print cartridge | |

2



Enchufe el cable de alimentación

- Conecte el cable de alimentación en la parte posterior de la impresora.
- Conecte el enchufe del adaptador de su país/región al cable de alimentación.
- Enchufe el cable en una toma de alimentación que funcione.
- Presione **Encendido** para encender la impresora.

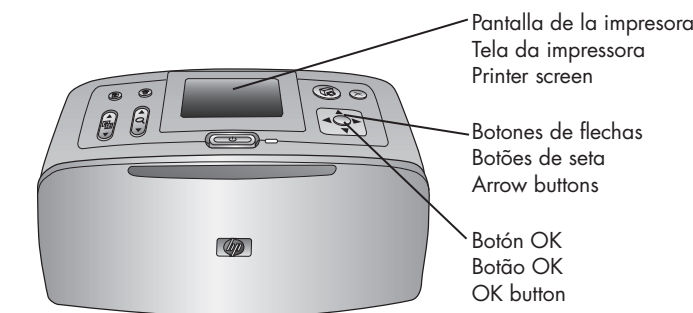
Conectar o cabo de alimentação

- Conecte o cabo de alimentação à parte traseira da impressora.
- Conecte o plugue do adaptador do seu país/região ao cabo de alimentação.
- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada elétrica em boas condições.
- Pressione **Ligar** para ligar a impressora.

Plug in the power cord

- Connect the power cord to the back of the printer.
- Connect the adapter plug for your country/region to the power cord.
- Plug the power cord into a working electrical outlet.
- Press **On** to turn on the printer.

3



Seleccione su idioma

- Cuando aparece **Select language** (Seleccionar idioma) en la pantalla de la impresora, presione **▲** o **▼** para resaltar su idioma. Presione **OK**.
- Cuando aparece el mensaje **Establecer español como idioma de LCD**, presione **▲** o **▼** para resaltar **Sí**. Presione **OK**.
- Cuando aparece **Seleccionar país/región**, presione **▲** o **▼** para resaltar su país/región. Presione **OK**.

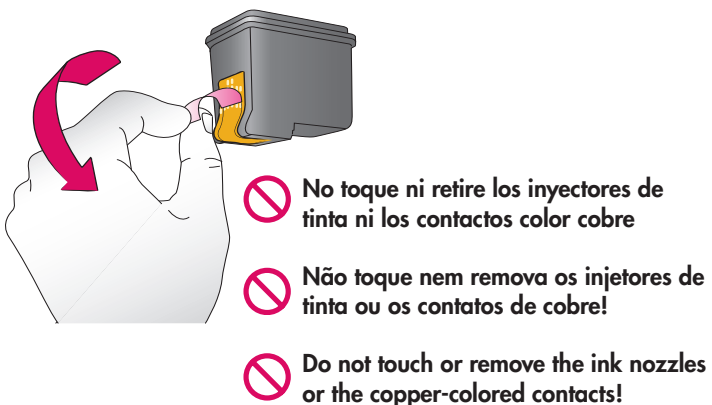
Selecionar idioma

- Quando **Selecionar idioma** aparecer na tela da impressora, pressione **▲** ou **▼** para destacar o idioma. Pressione **OK**.
- Quando **Ajustar o idioma do visor para português?** aparecer, pressione **▲** ou **▼** para destacar **Sim**. Pressione **OK**.
- Quando **Selecionar país/região** aparecer, pressione **▲** ou **▼** para destacar o país/região. Pressione **OK**.

Select your language

- When **Select language** appears on the printer screen, press **▲** or **▼** to highlight your language. Press **OK**.
- When **Set LCD language to (your language)** appears, press **▲** or **▼** to highlight **Yes**. Press **OK**.
- When **Select country/region** appears, press **▲** or **▼** to highlight your country/region. Press **OK**.

4



Retire la cinta del cartucho de impresión

- Abra el embalaje del cartucho de impresión.
- Tire de la **lingüeta de color rosa** para retirar la cinta transparente del cartucho de impresión.

Remover a fita do cartucho de impressão

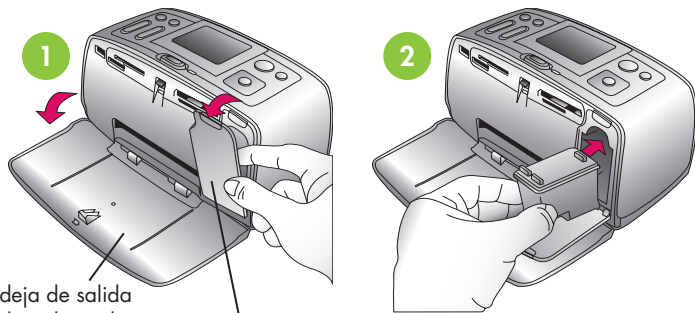
- Abra o pacote do cartucho de impressão.
- Puxe a **lingüeta rosa** para remover a fita transparente do cartucho de impressão.

Remove the tape on the print cartridge

- Open the print cartridge package.
- Pull the **pink pull-tab** to remove the clear tape from the print cartridge.



5



Bandeja de salida
Bandeja de saída
Out tray

Puerta de acceso al cartucho de impresión
Porta de acesso ao cartucho de impressão
Print cartridge access door

Instale el cartucho de impresión

1. Abra la bandeja de salida, y a continuación abra la puerta de acceso al cartucho de impresión.
2. Inserte el cartucho de impresión de tres colores en el soporte del cartucho con los contactos de color cobre hacia el interior de la impresora, y los inyectores de tinta hacia abajo.
3. Presione el cartucho en el soporte hasta que se coloque en su sitio.
4. Cierre la puerta de acceso al cartucho de impresión.

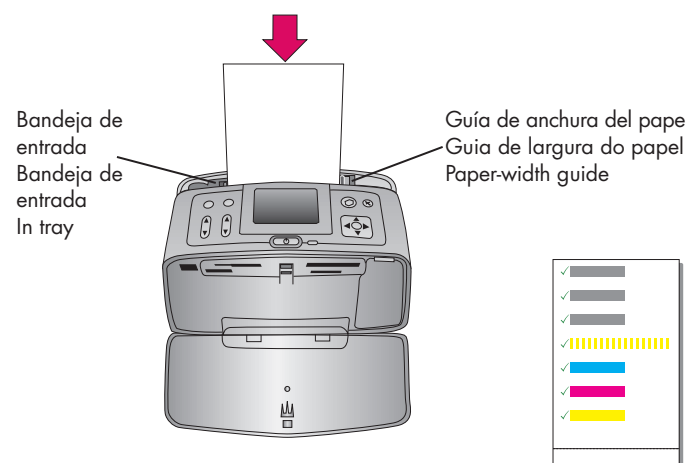
Instalar o cartucho de impressão

1. Abra a bandeja de saída e, em seguida, abra a porta de acesso do cartucho de impressão.
2. Insira o cartucho de impressão colorido no suporte do cartucho, com os contatos de cobre voltados para dentro da impressora e os injetores de tinta voltados para baixo.
3. Empurre o cartucho para dentro do suporte até que se encaixe no lugar.
4. Feche a porta de acesso do cartucho de impressão.

Install the print cartridge

1. Open the Out tray, then open the print cartridge access door.
2. Insert the Tri-color print cartridge into the print cartridge cradle with the copper-colored contacts facing toward the inside of the printer, and the ink nozzles facing down.
3. Push the cartridge into the cradle until it snaps into place.
4. Close the print cartridge access door.

6



Imprima una página de alineación

1. Abra la bandeja de entrada al máximo.
2. Cargue una tarjeta de índice del paquete de muestras.
3. Ajuste la guía de anchura del papel para que se adapte a los bordes de la tarjeta de índice sin que ésta se doble.
4. Presione **OK**. En la tarjeta de índice se imprime una página de alineación. Al imprimir esta página se garantiza una alta calidad de impresión.

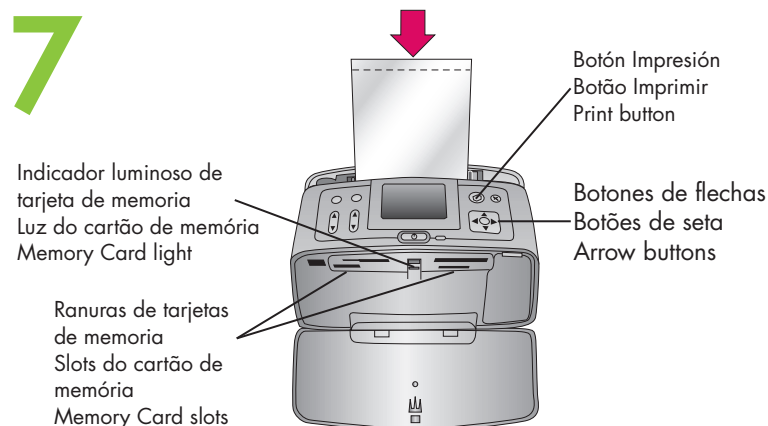
Imprimir uma página de alinhamento

1. Abra a bandeja de entrada até onde puder.
2. Carregue um cartão de índice do pacote de amostra.
3. Mova a guia de largura de papel de modo a se ajustar às bordas do cartão de índice sem dobrá-lo.
4. Pressione **OK**. Uma página de alinhamento é impressa no cartão de índice. A impressão de uma página de alinhamento garante alta qualidade de impressão.

Print an alignment page

1. Open the In tray as far as it will go.
2. Load an index card from the sample pack.
3. Adjust the paper-width guide to fit close to the edges of the index card without bending the card.
4. Press **OK**. An alignment page prints on the index card. Printing an alignment page ensures high print quality.

7



Imprima su primera fotografía

1. Cargue algunas hojas de papel fotográfico con la parte satinada mirando hacia usted. Ajuste la guía de anchura del papel para que se ajuste a los bordes del papel.
2. Inserte una tarjeta de memoria en la ranura correcta. La tarjeta de memoria no se insertará del todo en la impresora.
3. Presione ◀ o ▶ para visualizar las fotografías.
4. Presione **OK** para seleccionar una fotografía, y a continuación presione **Impresión**.

Imprimir a primeira foto

1. Carregue algumas folhas de papel fotográfico com a face brilhante voltada para cima. Mova a guia de largura do papel de modo a se ajustar às bordas do papel.
2. Insira um cartão de memória no slot correto do cartão. O cartão de memória não entra totalmente na impressora.
3. Pressione ◀ ou ▶ para visualizar as fotos.
4. Pressione **OK** para selecionar uma foto e, em seguida, pressione **Imprimir**.

Print your first photo

1. Load a few sheets of photo paper with the glossy side facing toward you. Adjust the paper-width guide to fit close to the edges of the paper.
2. Insert a memory card into the correct Memory Card slot. The memory card will not insert all the way into the printer.
3. Press ◀ or ▶ to view the photos.
4. Press **OK** to select a photo, then press **Print**.

¿Necesita más información?

Para obtener información, consulte:



Guía del usuario de HP Photosmart 370 series



Ayuda en pantalla de la impresora HP Photosmart



www.hp.com/support

Precisa de mais informações?

Para obter mais informações, consulte:



Guia do Usuário da HP Photosmart 370 series



Ajuda na tela da Impressora HP Photosmart



www.hp.com/support

Need more information?

For more information, see the following:



HP Photosmart 370 series User's Guide



Onscreen HP Photosmart Printer Help



www.hp.com/support

Impreso en México 06/04 v1.0.1 • Impreso en papel reciclado
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Impresso no México 06/04 v1.0.1 • Impresso em papel reciclado
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in Mexico 06/04 v1.0.1 • Printed on recycled paper
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.